

## „DIE KÜNSTLICHE HIBERNATION“

(Editura Academiei Maghiare de Științe, Budapesta 1960.)

P. Véghegyi și colaboratori

Lucrarea de specialitate a lui P. Véghegyi și colab. redactată în limba germană conținând 514 pagini și un bogat material iconografic, cu clișee, schițe grafice, tabele și fotografii microscopice, prezintă minuțios toate aspectele hibernării artificiale. Capitolele și subcapitolele care se ocupa de laturile teoretice și practice ale acestei probleme se înlanțue într-o severă succesiune logică. Faptul acesta ușurează în mare măsură orientarea cititorului într-o problemă atât de complicată și de vastă ca aceea a hibernării artificiale.

Autorii dau indicații valoroase care îmbrățișează cele mai amănunțite chestiuni, utile atât medicilor practicieni, și clinicieni cît și specialiștilor. Fiecare specialist găsește în aceasta lucrare partea care îl interesează, în lumina celor mai recente date bibliografice. Cunoștințele referitoare la hibernare sînt sintetizate în formă de monografie. În același timp însă lucrarea cuprinde și un bogat material de observații proprii fapt care contribuie la valoarea și originalitatea ei. Împărțirea materialului concordă cu aceea din ediția apărută în limba maghiară, în anul 1959. De asemenea și ilustrațiile sînt aproape identice, cu excepția curbelor electroencefalografice globale în ediția germană. Capitolul intitulat „Farmacologia hibernării medicamentoase” este mai extins și îmbrățișează un material mai bogat decît capitolul similar din ediția anterioară. În ediția germană „Tratamentul prin hibernare al tulburărilor neuroase” este mai minuțios analizat decît în ediția maghiară. Subcapitolul „Utilizarea noilor preparate de fenothiazină în psihiatrie” (care era o anexă în ediția maghiară) este organic încadrat în capitolul mare intitulat „Tulburările sistemului nervos” marcat cu litera F. Curbele electroencefalografice conieră textului mai multă variabilitate și interes. Cu toate că noua ediție conține cu 181 izvoare bibliografice mai mult decît ediția anterioară, este totuși o lipsă că nu se menționează literatura referitoare la efectele tisulare ale hibernării medicamentoase, și că această problemă, la fel ca și în ediția maghiară, este expusă într-un cadru foarte limitat.

Fără îndoială că această carte umple o lacună, punind la dispoziția cititorilor un material documentar îmbogățit cu importante observații personale. Materialul iconografic selecționat în mod cît se poate de fericit imprimă volumului o înfățișare cu totul plăcută.

Publicarea lucrării în limba germană face ca ea să poată fi cunoscută de cercuri medicale mai largi, fapt pe deplin îndreptățit, date fiind calitățile ei deosebite.